

殿谷戶庭園

武藏野的野生植物與泉水相映成趣的庭園



國家指定名勝 殿谷戶庭園

印章欄

- 開園日期
昭和54（1979）年4月1日
- 開園面積
21,123.59㎡
〔詳細 付費庭園17,694.12㎡
兒童公園 3,429.47㎡〕
- 開放時間
上午9點～下午5點
（入園截止至下午4點30分）
※會有因舉行活動而延長時間的情況。
- 休園日
年末年初（12月29日～1月1日）
- 免費開園日
綠之日（5月4日）
都民之日（10月1日）
- 庭園導遊（免費）（日語）
週日
（上午11點及下午2點 每日2次）
- 【問詢處】
殿谷戶庭園服務中心
電話042-324-7991
郵編185-0021 東京都國分寺市南町2-16



※花期會受到當年氣候變化等的影響，請予以注意。

致光臨文化遺產庭園的諸位

都立庭園兼具自江戶、明治、大正時代傳承下來的歷史・文化・自然，被指定為國家及東京都的文化遺產。
庭園在經歷了地震、戰爭以及都市化發展後幸運地得以保存，為了讓這些寶貴的遺產能夠以更好的狀態傳承給後世，請諸位予以理解和配合。

【庭園遊覽須知】

- 請不要帶著寵物（動物）入園，請不要採集園內的動植物，請不要使用地毯、攜帶酒類。
- 請在庭園指定的場所吸煙。
- 為了保護建築物・添加景物，有些場所禁止照相、寫生。
- 文化遺產需要定期進行保存、修復工作，所以會有部分場所不能觀賞。

都立文化遺產9庭園

- 濱離宮恩賜庭園
- 舊芝離宮恩賜庭園
- 小石川後樂園
- 六義園
- 舊岩崎邸庭園
- 向島百花園
- 清澄庭園
- 舊古河庭園
- 殿谷戶庭園

| 入園費用 | 個人 | 團體 (20人以上) | 全年通行證 (殿谷戶庭園) | 全年通行證 (9庭園通用) |
|------|--|---------------|------------------|------------------|
| | 一般 65歲以上 | 150日元 70日元 | 120日元 50日元 | 600日元 280日元 |
| 免費 | 小學生以下及都內在住・在讀的中學生 身體殘疾手冊、愛之手冊、精神障害者保健福祉手冊或身心障礙手冊的持有者及其陪同者 | | | |

| 集會場所 (出租) | ①上午部 9:00~12:30 | ②下午部 13:00~16:30 | ③1天 9:00~16:30 |
|--------------|--------------------|---------------------|-------------------|
| | 紅葉亭 (30名) | 4,000日元 | 4,000日元 |

※從6個月之前同天上午10點開始受理。※入園費用需要另外付費。



【交通指南】
《電車》
JR中央線、
西武國分寺線、
西武多摩湖線、
「國分寺」下車
從南口開始徒步2分鐘

※未設置停車場

武藏野的野草與泉水

武藏野階地南緣的階地崖稱作「國分寺崖線」，利用階地崖及其下端附近的礫石層中滲透出的泉水，與繁密的樹林相映成趣，建造了這座別具一格的別墅庭園。

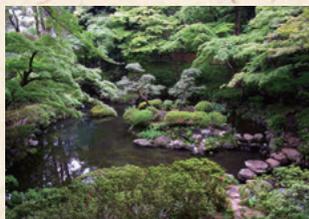
此庭園是大正2（1913）年至4（1915）年間，由原三菱合資會社社員，後成為南滿洲鐵道副總裁及上議院議員的江口定條建造的別墅，當時被命名為「隨宜園」。昭和4（1929）年，三菱合資會社老闆岩崎彥彌太氏從江口家族買下了此別墅，後成為廣為所知的「國分寺之家」。彥彌太在昭和9（1934）年設計增建了日西合璧的木造本館、紅葉亭等設施，將本館前面的草坪與崖線下方的泉水及庭園相連接，使之成為迴遊式林泉（池）庭園。

庭園階地上是一片寬闊的草坪，呈現著西洋風格的庭園風貌，崖線傾斜面上種植著赤松、楓樹、竹林、山白竹，崖線下以泉水的次郎弁天池為中心構成了日本風格庭園。

昭和40年代圍繞著庭園週邊的開發計劃發生了守護庭園的住民運動。以此為由，昭和49（1974）年庭園被東京都收購。經修建後，作為收費庭園對外開放，平成23年9月21日殿谷戶庭園（隨宜園）被指定為國家名勝。

次郎弁天池

在武藏野台地有 2 個河岸階地，分別為武藏野階地及立川階地。河岸階地是指河川的中·下流流域沿岸的階梯狀地形，這種階地地面的地下水較淺，階地崖下面經常有泉水湧出。



本庭園也在地下水湧出的崖線範圍內，因此利用此泉水建造了「次郎弁天池」。池塘的周圍繁密地生長著楓樹等鬱鬱蔥蔥的樹木。



紅葉亭

此茶室建築風格典雅別緻。景如其名，這裡可以俯瞰到池塘邊上美不勝收的日本楓葉。也可以在此舉辦茶會·俳句詩人等的聚會。

驅鹿裝置

紅葉亭旁邊有一處使用井水添水的驅鹿裝置，為庭園增添了流水迴響的風情。還可稱為僧都。最初是為驅逐野豬和鹿而修建的。



蝦脊蘭



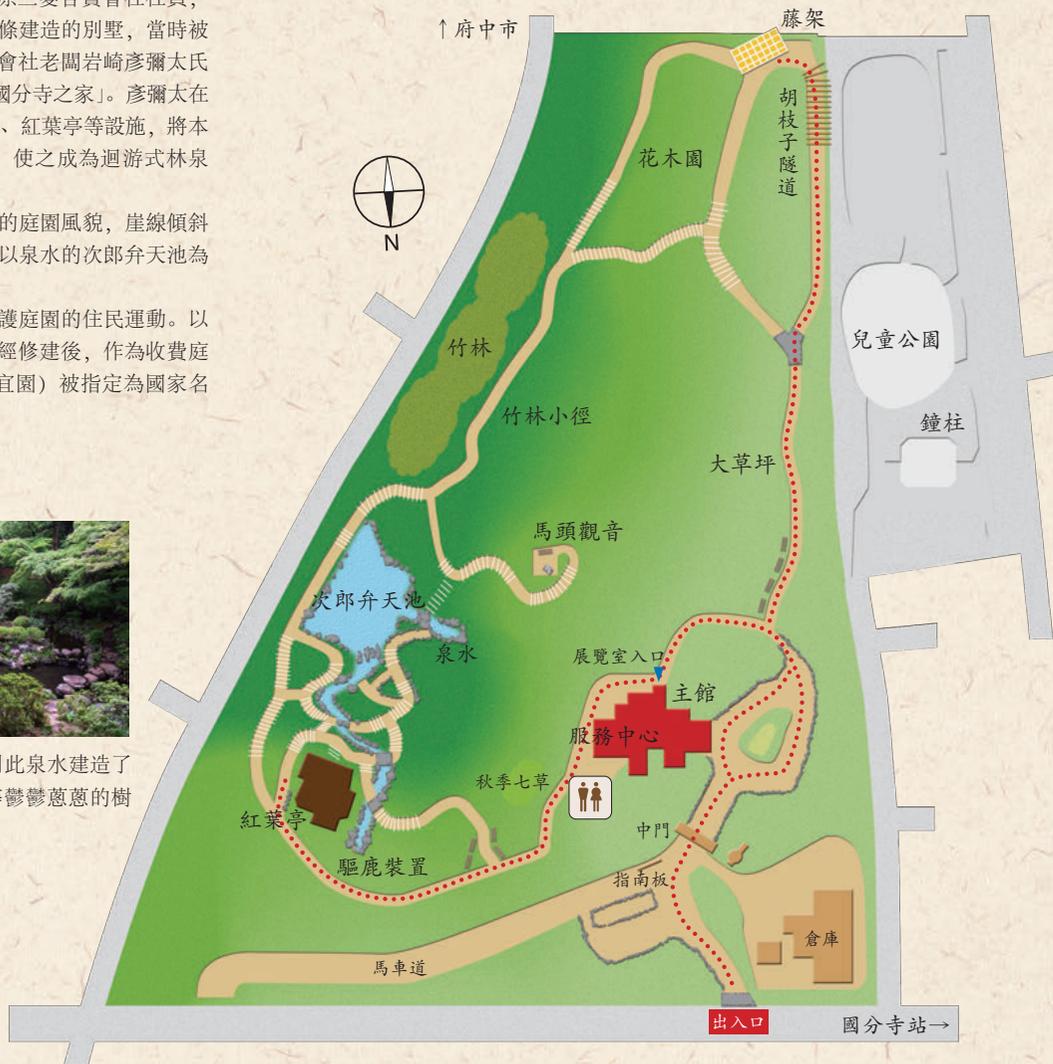
天香百合



紫斑風鈴草



山慈姑



殿谷戶是…

庭園的名稱來源於國分寺殿谷戶這一原來的地名。

馬頭觀音

這是國分寺市內留存的 11 座馬頭觀音中的一座。以前馬匹曾是人類生活不可欠缺的重要動物，因此祭祀馬頭觀音進行供奉。



竹林小徑

通往次郎弁天池的竹林小徑。這裡有一片孟宗竹的竹林，在東京都內的現有庭園裡十分稀有珍貴。

花木園



藤架

5月的連休前後正好迎來紫藤花賞花的最佳時節。岩崎家族時代留存下來的紫藤古木非常值得觀賞。

胡枝子隧道

盛開紫色小花的胡枝子將秋天裝扮得更加美麗。

9月中旬左右迎來賞花的最佳時節，向您展現胡枝子花遍佈整個隧道的胡枝子隧道。

主館

昭和 9（1934）年建成的西洋式建築，曾經是岩崎彥彌太的別墅。內部為日式與西式融合的日西合璧的式樣。

